



В Даугавпилсском и Илукстском краях изменились цены на автобусные билеты



Фото автора.

Инесе Минова

С 1 октября уравниены тарифы на автобусы региональных местных маршрутов на маршрутах, обслуживаемых еще 12-ю перевозчиками. В настоящее время новые тарифы уже в силе на территориях, обслуживаемых 9 перевозчиками по всей Латвии.

Тарифы Латгальского региона планирования уравниены на территориях Даугавпилсского и Илукстского краев (бывшая территория Даугавпилсского района) и в Краславском крае, где услуги общественного транспорта предоставляет ООО «Даугавпилсский автобусный парк».

Минимальная плата за проезд в Даугавпилсе возрастет на 15 центов, достигнув 60 центов, а на остальной территории бывшего Даугавпилсского района она останется

неизменной. Также не изменится цена на расстоянии от 7-ми до 33-х км, а после 33-го километра поездки цена на билет даже уменьшится.

Директор ООО «Даугавпилсский автобусный парк» Сергей Михайлов отмечает, что использовать автобусы региональных маршрутов будет невыгодно жителям города или района, которым нужно проехать всего несколько остановок. Например, до Старых Строп лучше ехать городским транспортом, плату на

проезд в котором устанавливает Даугавпилсская городская дума, так как цены на проезд в городском транспорте пока остаются неизменными.

В свою очередь, в Краславе плата за первые километры поездки возрастет на 5 центов, а на остальной территории края она не изменится. На расстоянии от 7-ми до 40-ка км цена билет возрастет не более чем на 20%, но она уменьшится после 40-го километра поездки. Как объясняет государственное ООО «Автотранспортная дирекция», перед началом выравнивания тарифов на региональных маршрутах были в силе 24 различных тарифа. После уравниения тарифов на общественный транспорт, жители за проезд в обще-

ственном транспорте будут платить по единому принципу, независимо от места, где они находятся. Плата за первые километры поездки будет отличаться в городах республиканского значения, в центрах регионального значения и на остальной территории страны. Также планируется уравнивать плату за каждый километр поездки – от 7-ми до 33-ти км будет одна плата, а начиная с 33-го километра, запланировано уменьшение цены.

В перспективе у жителей будет возможность купить абонементный билет, который за проезд на общественном транспорте позволит платить меньше. Также предусмотрено ввести единый билет на проезд поездом и автобусом.

Синоптики предрекают десять морозных ночей

Начиная с 6 октября и по меньшей мере на протяжении десяти ночей столбик термометра в Латвии будет падать ниже нуля градусов.

В понедельник мороза ещё не ожидается, но уже со вторника после заката температура воздуха опустится до -1...-3 градусов.

Позже станет ещё холоднее – столбик термометра спрячется под отметкой в ноль градусов практически по всей территории Латвии. В самые холодные ночи может быть до -7, возможны температурные антирекорды.

Впрочем, днём воздух будет прогреваться до +10 градусов. В основном будет стоять ясная и солнечная погода, осадков не прогнозируется.



ГОСУДАРСТВЕННАЯ ГРАНИЦА

В Краславе задержаны 28 нелегалов – уроженцев Ирака

1 октября в Краславском районе неподалеку от государственной границы сотрудники правоохранительных органов задержали очередную группу лиц, нелегально перешедших границу Латвии. Группа отличалась от прочих своей многочисленностью: 28 человек.

По данным Государственной погранохраны, это граждане Ирака: семь мужчин, шесть женщин и 15 детей. Поймали их на дороге Краслава – Варнавичи.

Все члены группы, нелегально попавшей на территорию Латвии из Белоруссии, имеют иракские документы, удостоверяющие их личность. Все попросили убежища в Латвии и были препровождены в Муцениекский

центр для иностранцев – соискателей убежища.

Возбуждено уголовное дело о нелегальном пересечении государственной границы.

В общей сложности за первые девять месяцев этого года за незаконный переход сухопутной границы Латвии задержано уже 373 человека – граждане третьих стран. По сравнению с прошлым годом, это уже втрое больше.

ОПРОС

Латвийцу требуется в среднем 3294 евро в месяц

Для осуществления всех своих мечтаний латвийцу требуется в среднем 3294 евро в месяц, свидетельствуют результаты опроса, проведенного исследовательской компанией SKDS.

Эта сумма на 19% больше, чем год назад, когда для осуществления всех своих мечтаний латвийцу требовалось в среднем 2769 евро в месяц.

В 2012 году латвийцу достаточно было 1970 евро в месяц, а в 2008 году – 2434 евро.

В опросах участвовало от 750 до 850 респондентов.

СИТУАЦИЯ НА ДОРОГАХ

В Латвии уберут знаки, разрешающие ездить до 100 км/ч

На тех участках дорог Латвии, где разрешена скорость до 100 километров в час, будут демонтированы соответствующие знаки и поставлены новые – до 90 км/ч. Это делается ввиду осени и ухудшающихся погодных условий.

Также осенью нынешнего года на самых опасных участках дорог Латвии планируется устано-

вить 11 дисплеев, фиксирующих скорость автомобилей. Интерактивные дорожные знаки, которые

призваны дисциплинировать автоводителей, появятся также в «черных» точках и вблизи учебных заведений. Организаторы надеются, что появление интерактивных дорожных знаков существенно улучшат ситуацию на дорогах страны.

Частная клиника "Ķīmenes veselība",
 Даугавпилс, ул. Гимназияс, 10

Dr. Mauriņa Vēnu klinika

ДНИ ВЕН

Прием будут вести врачи
„DR. MAURIŅA VĒNU CENTRS”

Сонографическое обследование вен на ногах
 Консультации и план лечения




Предварительная запись на ПЛАТНУЮ КОНСУЛЬТАЦИЮ
 по тел. 67315316, 67610217, 67374747

Др. ЮРИЙС РИТС
 хирург кровеносных сосудов, флеболог

доктор
 ПЕТС ВИГАНЧС
 хирург, флеболог

Пятница, 9 октября, с 9.00–19.00

В ДАУГАВПИЛССКОЙ ГОРДУМЕ

Министерство здравоохранения необъективно по отношению к региональной больнице

Инесе Минова
Несмотря на недостаточное финансирование, Даугавпилсская региональная больница продолжит работать и лечить пациентов, в свою очередь, самоуправление продолжит переговоры с Министерством здравоохранения и правительством, на пресс-конференции подчеркнул председатель Даугавпилсской гордумы Янис Лачплесис.

«У Министерства здравоохранения не совсем объективное отношение к вопросу финансирования Даугавпилсской региональной больницы, с этим согласны также двое остальных учредителей больницы», — сказал Я. Лачплесис. Его особенно удивляет отношение министерства в вопросе о программе туберкулеза, которую успешно реализует центр легочный заболеваний и туберкулеза ДРБ. После сокращения финансирования данной программы почти наполовину, больница в этом году потеряла 700 000 евро на обеспечение деятельности центра. В результате не хватает денег ни на зарплаты работников, ни на покупку медикаментов. Я. Лачплесис считает, что министерство необоснованно изменило свои планы в отношении сокращения

финансирования программы туберкулеза, к тому же, государство ежегодно не оплачивает больнице расходы, связанные с лечением примерно 2000 пациентов. При нынешнем объеме финансирования убытки больницы в этом году могут достигнуть 1,5 миллиона евро. Все три акционера больницы взвешивают возможность увеличения ее основного капитала, таким образом привлекая дополнительные средства из самоуправления. Я. Лачплесис отметил, что финансовый вклад готовы внести думы Даугавпилсского и Илукстского краев, только у самоуправления Даугавпилсского края сейчас новая головная боль — Вишкский техникум, на спасение которого требуются дополнительные средства. ■

Повторно объявят конкурс на закупку трамваев

Уже этим летом в городе должны были начать курсировать 12 новых трамваев, однако до сих пор эта задумка остается нереализованной.

В прошлом году в соответствии с результатами объявленного конкурса было запланировано поставить в Даугавпилс трамвайные вагоны белорусского производства, однако в положенный срок вагоны не были поставлены, поэтому Даугавпилсская гордума приняла решение разорвать договор с компанией-победительницей. Председатель Даугавпилсской гордумы Янис Лачплесис на пресс-конференции рассказал, что самоуправление готовится объявить новый конкурс на закупку трамваев. По его словам, закупка затянулась по двум причинам. Во-первых, кабинет министров объявил новые дополнительные требования, т. е., «зеленую закупку», поэтому закупку больше невозможно реализовать в прежнем формате. К тому же, самоуправление не устраивала цена,

установленная прежним претендентом. Одной из причин, по которой затянулась реализация задумки, является допущенная в технической документации ошибка, в допущении которой обвинили предприятие «Даугавпилс сатиксме» и Даугавпилское городское самоуправление. Я. Лачплесис подчеркивает, что осознанно было очернена работа предприятия и закупочной комиссии. «С какой целью это делалось? Скорее всего, потому, что хотим получить дополнительное финансирование на реализацию проекта, значит — кто-то получит меньше. Кто получит деньги — «Даугавпилс сатиксме» или «Ригас сатиксме»? Мы будем защищать интересы Даугавпилса, но, похоже, что кто-то хочет защищать интересы Риги», — сказал Я. Лачплесис. ■

ЗАСЛУЖЕННЫЙ ОТДЫХ

Янис Ванас вышел на пенсию

Сергей Кузнецов
После 23 лет службы в государственном агентстве занятости вышел на пенсию бессменный руководитель филиала «Биржи труда» в Даугавпилсе Янис Ванас.

«Пора отдохнуть, пока займусь собой, а там видно будет», — коротко о своих планах рассказал Я. Ванас. Работу в ГАЗ Я. Ванас начал 3 февраля 1992 года в должности экономиста: «До службы занятости я работал на железной дороге. Мы вошли в сеть Прибалтийской дороги, а с обретением независимости необходимость во многих должностях отпала естественным образом. Конечно, придя в службу занятости, не думал, что задержусь надолго. Работать было сложно, но интересно. Сегодня многим трудно представ-



Инесе Калване и Янис Ванас.

вить, как можно было обходиться без многих вещей, являющихся обязательными в офисной работе. Писали на печатной машинке, подкладывая до десяти листов копировальной бумаги. Бланков не было, имелся один образец». Я. Ванас — свидетель и непосредственный участник начала становления службы занятости, затем государственного агентства. Первое время «бир-

жа» находилась на ул. Ригас, ажиотаж был огромный, помещений не хватало. На улице стояли огромные очереди. «Тогда мэром Даугавпилса был Алексей Видавский, и он мне говорил: «Убери ты свои очереди, люди с поезда идут, думают, что что-то продают». Вскоре переехали на ул. Варшавас», — вспоминает Я. Ванас. Поздравить Я. Ванаса приехали многие должностные лица, в том числе

руководитель ГАЗ Латвийской Республики Инесе Калване, отметившая чувство высокой ответственности, работоспособность и желание получать качественный результат: «Даугавпилсский филиал — один из лучших в стране и является примером работы для многих». Я. Ванас с присущим ему чувством юмора прокомментировал: «За время моей службы сменилось шесть директоров агентства, а сколько министров, — даже не сосчитать». Коллектив с теплотой отзывается о своем руководителе. Профессиональная школа, через которую прошли сотрудники, давала им ту редкую возможность, когда под присмотром начальства люди учились принимать решения самостоятельно. Кто будет новым руководителем филиала ГАЗ в Даугавпилсе, — пока неизвестно. Решение принимает руководство агентства. ■

ПЕРЕКРЕСТОК МНЕНИЙ

К оппозиции примкнула депутат Петрова

Инесе Минова
В коалиции Даугавпилсской гордумы, которая два года после выборов в самоуправления работала сообща, неделю назад произошел раскол и образовалась оппозиция, к которой присоединилась депутат Наталия Петрова.

Решение принял правление партии

О выходе из коалиции первыми сообщили четыре депутата от партии «Согласие» — Анатолий Гжибовский, Алексей Николаев, Александр Самарин и Дмитрий Родионов, последний заодно отказался и от должности вице-мэра. В свою очередь, Александр Самарин на прошлой неделе сообщил о выходе из партии «Согласие». В связи с этим, после перехода четырех депутатов в оппозицию, в коалиции осталось 11 из 15 депутатов думы. 1 октября с официальным заявлением о своем решении выйти из коалиции выступила также депутат Наталия Петрова, избранная от партии «Даугавпилс — мой город». Она отмечает, что такое решение приняло правление партии, учитывая нынешнюю политическую ситуацию в думе и экономическую ситуацию в городе. Депутат подчеркнула, что до сих пор уже удалось реализовать многие вопросы партий-

ной программы, однако многие можно решить, только находясь в оппозиции. Н. Петрова назвала ряд причин, почему она решила в дальнейшем работать в оппозиции. Одна из них — предприятие АО «Даугавпилсский локомотиворемонтный завод» не было включено в Латгальскую специальную экономическую зону, в связи с чем завод теряет право воспользоваться налоговыми льготами вплоть до 2035 года, что способствовало бы развитию предприятия. Депутат также недовольна процедурой закупки трамваев в Даугавпилсе. «В соответствии с проведенным тендером по закупке 12-ти трамваев, победить должна была российская компания, предлагавшая трамваи по более высокой цене, нежели те, которые уже куплены ранее. Но, учитывая девальвацию российского рубля, трамваи должны были быть значительно дешевле. Однако условия тендера чудесным образом сузили круг участников конкурса, и сейчас Бюро по

предотвращению и борьбе с коррупцией исследует данную закупку, не связана ли она с коррупцией», — говорит депутат. Она упомянула также новый проект, связанный со строительством стадиона на Форштадте, который остановлен, так как нет возможности привлечь средства фондов ЕС, однако в его техническую документацию уже вложено несколько тысяч евро, что, по мнению депутата, является бессмысленной тратой денег налогоплательщиков. Н. Петрова подчеркнула, что к этому списку жители могут добавить также претензии к работе Даугавпилсской региональной больницы, предприятия «ДПЖКХ», управления социальных дел, к сбору отходов в городе, аэропорту и т. д. Депутат хочет работать в оппозиции, чтобы во время формирования бюджета самоуправления на 2016 год у нее не было бы коалиционных обязательств.

предотвращению и борьбе с коррупцией исследует данную закупку, не связана ли она с коррупцией», — говорит депутат. Она упомянула также новый проект, связанный со строительством стадиона на Форштадте, который остановлен, так как нет возможности привлечь средства фондов ЕС, однако в его техническую документацию уже вложено несколько тысяч евро, что, по мнению депутата, является бессмысленной тратой денег налогоплательщиков. Н. Петрова подчеркнула, что к этому списку жители могут добавить также претензии к работе Даугавпилсской региональной больницы, предприятия «ДПЖКХ», управления социальных дел, к сбору отходов в городе, аэропорту и т. д. Депутат хочет работать в оппозиции, чтобы во время формирования бюджета самоуправления на 2016 год у нее не было бы коалиционных обязательств.

Должности третьего зама председателя в думе больше не будет

На пресс-конференции председатель думы Янис Лачплесис отметил, что переход пяти депутатов из коалиции в оппозицию не внес особых перемен

в работу думы, важные для жителей вопросы решаются так же, как и прежде. «Возможно, прежние противодействия этих депутатов сейчас станут открытыми, может быть, так даже будет легче работать. Но все 15 избранных в самоуправление депутата должны работать на благо жителей, а не реализовывать свои политические амбиции», — сказал председатель думы. Он отметил, что удовлетворена просьба перешедшего в оппозицию депутата Дмитрия Родинова об отстранении его от должности зампреда думы. В дальнейшем должности третьего зама председателя в думе больше не будет, а обязанности бывшего заместителя между собой поделили два действующих заместителя председателя. Например, за социальную сферу в дальнейшем будет отвечать Петерис Дзалбе. В свою очередь, отдельные функции бывшего вице-мэра, по словам Я. Лачплесиса, больше не актуальны, например, инфраструктура отдыха и туризма в Стропах, которая находится в ведении Д. Родинова, уже упорядочена, а также начата работа над развитием картинга в городе. ■

<p>ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС ЛАТГАЛЬСКАЯ ГАЗЕТА</p> <p>Главный редактор Зигрида СОМЕ. Зам. гл. редактора Линда КИЛЕВИЦА.</p>	<p>Регистр. удостов. № 0930.</p>	<p>Тел. для справок - 654-22134 моб.тел. - 29454560 тел./факс - 654-23483</p>	<p>Подписка принимается в отделениях "LATVIJAS PASTS" и в редакции газеты</p>
	<p>Газета выходит по вторникам и пятницам с 23 мая 1992 года.</p>	<p>АВТООТВЕЧНИК 654-23424</p> <p>ОТДЕЛ РЕКЛАМЫ - 654-23483</p> <p>e-mail: info@latgaleslaiks.lv e-mail: reklama@latgaleslaiks.lv http://www.latgaleslaiks.lv</p>	<p>Издатель - SIA "LATGALES LAIKS"</p> <p>Регистрационный № 41503004556</p>
<p>Отпечатано в SIA "Latgales Druka", ул.Базницас,28, Резекне, LV 4601. Офсетная печать.</p>	<p>Saules iela 71 b, Daugavpils, LV-5401</p>	<p>ПОДПИСНОЙ ИНДЕКС - 3008</p>	<p>Наш счёт: № LV45UNLA0005009467898 AS SEB LATVIJAS UNIBANKA; код: UNLALV2X</p> <p>Член правления - Валерий ИВАНОВ</p>

«ПОДКЛЮЧАЙСЯ, ЛАТВИЯ!»

Сениоры Даугавпилса активно участвовали в первой олимпиаде по владению компьютерными навыками

1 октября, в Международный день сениоров, в семи городах Латвии состоялась первая олимпиада среди сениоров по владению компьютерными навыками. В Риге, Даугавпилсе, Резекне, Екабпилсе, Лиепаяе, Елгаве и Цесисе ее проводили для участников курса «Подключайся, Латвия!» в рамках инициативы социальной ответственности Lattelecom. В борьбе между городами первое место заняла Елгава, получив 20 из 23 возможных пунктов, за ним следуют Екабпилс и Лиепая. В свою очередь, Даугавпилс, как Рига и Резекне, набрал 16 пунктов.

Первые три места в Даугавпилсе заняли 69-летняя Настасия Карашкевич, Любовь Вайде и Арвид Джериньш соответственно. Победительница, Н. Карашкевич, говорит: «Компьютерный курс для сениоров посещала первый год. Я очень благодарна за эту возможность. Курсы помогли стать самостоятельнее и независимее. Олимпиада была интересной проверкой, которая показала, что существует еще множество вещей, которым хочется обучиться своими силами.»

Участники олимпиады среди сениоров по владению компьютерными навыками как выполняли индивидуальные задания, так и работали в командах. Причиной наибольшего азарта стало задание на нетрадиционное программирование, которое было создано в сотрудничестве с кружком по программированию для школьников начальных классов LEARN IT. Во время выполнения задания сениоры с помощью ком-



Фото Сергея Кузнецова.

пьютера должны были добиться того, чтобы специальный крокодил Lego выполнял определенные действия – двигал ртом, жевал, «ел» шапку и пр. В свою очередь, выполняя индивидуальные задания, они должны были по возможности быстрее и точнее выполнить определенные действия, соответствующие знаниям, полученным во время обучения. Сениорам нужно было найти даты представления «Франкенштейн» в театре Дайлес, узнать, каким способом можно приобрести билеты, а также найти расписание автобусов. Кроме того, они должны были работать с кар-

тами Google, выполнять задания учебной программы «Подключайся, Латвия!» и пр.

«Я была очень рада видеть удивление сениоров, когда они получили задание про робота, которое показало, как много можно сделать с помощью компьютера. Для сениоров это стало открытием и вызвало у них свежие эмоции. Остальные задания у одних получались лучше, а у других из-за волнения вызвали трудности. Однако, как признают сениоры, именно те задания, которые не получались с ходу, мотивируют учиться дальше. В целом можно признать, что

олимпиада стала хорошей проверкой того, что знаем и что еще нужно выучить,» – рассказывает Елена Азаревич, преподаватель курса «Подключайся, Латвия!» в Даугавпилсской русской средней школе-лицее.

Начиная с 2008/2009 учебного года, когда Lattelecom начал инициативу «Подключайся, Латвия!», при поддержке же самоуправления и школ было обучено более 28 тысяч сениоров. В этом году обучение будет проходить в Риге и других городах, где до этого наблюдался наибольший интерес сениоров, – Даугавпилсе, Резекне, Екабпилсе, Лиепаяе, Елгаве и Цесисе. ■

ВОЗЬМИТЕ НА ЗАМЕТКУ!

Осенняя толока пройдет с 19 по 24 октября

В Даугавпилсе начинается акция, которая поможет хозяевам частных домов убрать зеленую массу. Начиная с 5 октября в офисе на предприятии «Clean R», которое находится на улице Лачплеша, 10, на каждый адрес бесплатно можно получить 5 мешков. Зеленую массу вывезут 23-24 октября.

Кроме того, в микрорайонах города будут установлены 10 контейнеров. Специалисты коммунальной службы просят соблюдать правила и использовать эти контейнеры для зеленой массы – травы, листьев, веток.

Адреса, где будут размещены контейнеры: перекресток улиц Цериню и Мелленю; напротив улицы Рубеню, 29; перекресток улиц Видземес и Эзеру; перекресток улиц Вентспилс-Ливану-Гродняс; перекресток улиц Гродняс и Баускас; перекресток улиц Апшу и Нометню; перекресток улиц Достоевского и Блауманя; перекресток улиц Транспорта и Кайниеку; перекресток улиц Базницас и Лигиниш-

кю; перекресток улиц Риексту и Апиню.

Вместе с этой акцией с 19 до 24 октября в городе пройдет Осенняя толока. Коллективы предприятий, школ, горожан приглашают поучаствовать в уборке. До 12 октября можно подавать заявки в управление коммунального хозяйства и получить мешки для сбора зеленой массы и обычного мусора. Во время субботника не забудьте сделать фотографии для конкурса, победители которого отправятся на интересную экскурсию. А если вы готовы внести личный вклад в благоустройство города, приходите на самый массовый субботник. Он состоится 23 октября на озере Губище. ■

Следите за нами:
Twitter @LatgalesLaiks
Новости! Читайте в номере! Не проходите мимо!

Купи себе СВОЮ газету!

Сделать это теперь гораздо удобнее и выгоднее, благодаря новой услуге

«Подписывайся сегодня, получай через 2 рабочих дня!»

Стоимость месячной подписки на газету «ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС»:

€ 4,00 для физических лиц,

€ 5,00 для юридических лиц

€ 3,00 для пенсионеров и инвалидов всех групп

Стоимость месячной подписки на газету «REKLĀMA PIKTDIENĀS»:

€ 4,00 для физических лиц

€ 5,00 для юридических лиц

Помните: уже через 2 (!!!) дня

в вашем почтовом ящике окажется интересная газета

ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС
и газета
REKLĀMA
PIKTDIENĀS
которая помогает в жизни!



Предлагаем несколько способов оформления подписки!

1. Приходите в редакцию газеты на ул. Саулес, 71-6 в Даугавпилсе с понедельника по четверг с 8.00 до 17.00, в пятницу с 8.00 до 15.00 (справки по тел. 65422134, моб. 29454560).

2. Подписка принимается также во всех почтовых отделениях, у почтальонов, в Интернете – www.latgaleslaiks.lv, www.abone.pasts.lv, по бесплатному телефону 67008001.

За оформление подписки берут плату в размере: на почте € 0,71, у почтальона € 0,92 за каждое издание.

€ 10
06.10.
10 EURO
ЧИТАЙ И ВЫИГРЫВАЙ!
Разрешение на проведение лотереи № 7898.

Имя, фамилия _____ Род занятий _____
Адрес _____
Тел. _____ Газету покупаю Выписываю
 Разрешаю использовать свои данные для проведения лотереи.

Во всех номерах «Латгалес Лайкс» до конца года будут публиковаться анкеты с изображением банкнот разного достоинства. Вырезав эти анкеты, заполнив их и прислав в редакцию, вы становитесь участником лотереи, 20 победителей которой получат за свою «счастливую банкноту» реальные деньги.

1-й розыгрыш	10.00	2-й розыгрыш	10.00	Финальный розыгрыш	10.00
29 октября (участвуют анкеты за октябрь)		26 ноября (участвуют анкеты за ноябрь)		22 декабря (участвуют все присланные анкеты)*	
5 денежных призов		5 денежных призов		10 денежных призов	

*Для участников лотереи, которым не удалось выиграть в октябре и ноябре, будет еще один шанс поймать свою удачу!

Каждый участник лотереи может прислать или принести в редакцию неограниченное количество анкет.

Ждем вас в редакции: г.Даугавпилс, ул. Саулес, 71-6, LV-5401, тел. для справок 65422134, моб. 29454560. Заполненные анкеты можно также опустить в почтовый ящик «Латгалес Лайкс» в Резекне у входа в типографию «Латгалес друка»; на автостанциях – в Прейли (снаружи, у входа); в Илуксте (внутри помещения); в Краславе (снаружи, на газетном киоске), и в Даугавпилсе: в цветочном магазине «DAFNA» в т/ц «SOLO» (1-й этаж); в киоске SIA «VELTE D» в т/ц «Ditton nams»; напротив кафе «Mego»; в микрорайоне химиков – магазин «Rimi» (ул. Смилшу, 98а); на Новом Форштадте – магазин «Mego» (ул. Авеню, 26); в магазине «Mego» (ул. Валкас, 1а, у входа); в т/ц «DITTON NAMS»; в магазине «NARVESEN» (возле эскалатора).

Желаем удачи!

ИНФОРМАЦИОННЫЙ  СЕРВИС**ЗАДАВАЙТЕ СВОИ ВОПРОСЫ КАЖДЫЙ ЧЕТВЕРГ с 9.00 до 11.00 по тел. 654 23424, моб. 29342210 или info@latgaleslaiks.lv****? Телефон доверия**

— Есть ли телефон, по которому ребёнок может позвонить в случае конфликтной ситуации, и как он работает? — интересуется читательница.



Ответ получен из государственной инспекции по защите прав ребёнка Латвийской Республики:

Телефон доверия для детей и подростков — 116111. С 1 марта 2015 года он работает круглосуточно, ранее по рабочим дням телефон работал с 8.00 до 23.00, по субботам с 8.00 до 22.00, а по воскресеньям с 10.00 до 22.00.

Цель создания номера — оказания психологической помощи детям и подросткам и разрешение кризисных ситуаций, выслушать, поддержать детей, помогая им решить различные жизненные ситуации.

Есть мнение

— В редакцию позвонила наша читательница, не желающая оставаться равнодушной к окружающей действительности: «Почему в одном из цветочных магазинов города нельзя получить чек о покупке? Я несколько раз спрашивала, мне отвечают: «Что вам надо?». Звонила в службу государственных доходов на ул. Клуца, там получила не менее интересный ответ: «А я там никогда не покупаю». Ну, как так можно? Спасибо, что выслушали».



ко раз спрашивала, мне отвечают: «Что вам надо?». Звонила в службу государственных доходов на ул. Клуца, там получила не менее интересный ответ: «А я там никогда не покупаю». Ну, как так можно? Спасибо, что выслушали».

? Разработка методик

— Есть ли установленные законодательством методы расчёта за полученные коммунальные услуги? — хочет узнать Александр.



Ответ получен в пресс-службе Сейма Латвийской Республики:

— Кабинет министров на заседании утвердил порядок, в котором устанавливают, рассчитывают и ведут учет оплачиваемой каждым собственником жилого дома части за необходимые для содержания жилого дома услуги. Данный порядок предусматривает методики и критерии, по которым рассчитываются оплачиваемые собственниками квартир услуги водоснабже-

ния и канализации, вывоза бытовых отходов, поставка тепловой энергии, природного газа.

Порядок разработан для справедливого распределение платежей между всеми собственниками жилого дома, а также он предоставит возможность собственникам жилого дома решать вопросы об использовании других критериев или методик, отличающихся от ранее использованных.

Для удобства жителей, порядок предусматривает 20 методик, из которых собственники квартир смогут выбрать наиболее приемлемую для себя. Каждую из этих методик можно будет применять только в том случае, если система теплоснабжения жилого дома технически обеспечивает использование соответствующего вида потребления тепла, а также при соблюдении возможностей учета, доступных в жилом доме.

Включенное в новый порядок регулирование будет применяться и в случае прямых расчетов, и также если расчеты будут производиться при посредничестве управляющего.

? Экзамен не будет дублироваться

— Буду сдавать экзамен на международный сертификат по английскому языку. Потребуется ли мне весной сдавать централизованный экзамен в школе? — задаёт вопрос читатель.



Ответ получен в Министерстве образования и науки Латвийской Республики:

Правительство 29 сентября утвердило новые правила кабинета министров, предусматривающих в 2015/2016 учебном году, что 12-классники сдавшие экзамены по иностранному языку в международных институтах, дополнительно не будут сдавать централизованный экзамен по иностранному языку. Но ученики могут свободно сдавать оба, как через центр содержания образования Латвии, так и через международные институты, занимающиеся тестированием на знание языков.

В некоторых документах международных институтов устанавливается срок действия, и на момент дня сдачи централизованного экзамена он должен быть в силе.

О желании проводить сдачу экзамена не через центр образования необходимо написать соответствующее заявление руководству школы не позднее, чем за месяц до начала централизованного экзамена.

Правила кабинета министров определяют девять организаций сдачи экзамена, где он приравнивается к сдаче государственного централизованного экзамена.

? Весь год можно подавать документы

— В какой срок надо подать декларацию о возврате налогов в СГД? — интересуется Илга.



Ответ получен в государственной службе налогов Латвийской Республики:

— В течение 2015 года физические лица могут добровольно подавать декларации о доходах в СГД, в которые включены предыдущие три года, чтобы получить возврат налога за переплату оправданных расходов:

- оплата учёбы,
- медицинские услуги,
- выплаты в пенсионные фонды,
- выплаты страховых взносов,
- пожертвования и подарки.

Возврат налогов за расходы на учёбу предусматривается в следующих случаях:

- высшее и все ступени профессионального образования в аккредитованных учебных заведениях Латвийской Республики, странах ЕС и европейской экономической зоны,
- получение специальности на тех же условиях, что и в предыдущем пункте,
- обучение, связанное с повышением профессиональной квалификации,
- обучение для приобретения дополнительных навыков и улучшения имеющихся.

В тех случаях, когда расходы на медицинские услуги покрыла страховка, возврат налогов не осуществляется и их не надо включать в оправданные расходы.

СГД напоминает, что для обработки деклараций и возврата налога требуется время, поэтому внимательно заполняйте документы. Не требуется прикреплять оправдательные документы по несколько раз и не нужно указывать расходы, возврат налогов за которые не предусмотрен.

Декларацию за 2014 год с оправдательными документами (чеки, квитанции, на которых указан персональный код за полученные услуги) можно подать в СГД на протяжении всего 2015 года и до 16 июня 2016 года. Также в течение 2015 года можно получить выплаты за 2012 и 2013 годы.

Декларацию можно подать в любой центр обслуживания клиентов СГД или делать это через электронную систему декларирования — EDS. Чтобы стать пользователем системы, не требуется заключать договор с СГД, достаточно авторизоваться через свой интернет-банк, идентификационное удостоверение, полученное в управлении по делам гражданства и миграции или э-подпись.

При использовании электронной системы достаточно в приложении D4 указать суммы, потраченные на соответствующие услуги, и прикрепить оправдательные документы

Управление коммунального хозяйства Даугавпилсской городской думы информирует!

В связи с реконструкцией сетей водоснабжения и канализации на ул. А. Пумпура на участке от ул. М. Дарза до А. Пумпура, 10, с 5 октября до 20 октября будет изменено движение автотранспорта.

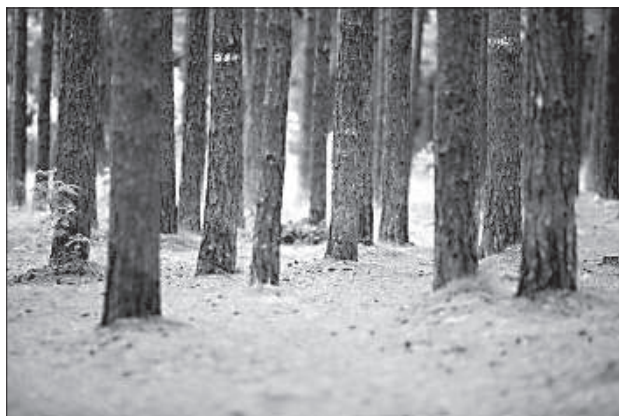
На участке по ул. А. Пумпура — А. Пумпура, 10 до ул. Баускас изменение движения коснётся на период с 8 по 30 октября.

Будьте внимательны и следите за знаками дорожного движения!

АВТООТВЕТЧИК газеты "Латгалес Лайкс" работает круглосуточно.
654 23424
Звоните в любое время. Наши журналисты помогут решить все ваши вопросы. Пожалуйста, не забудьте назвать себя и сообщить, как с вами связаться.

ИНФОРМАЦИОННЫЙ  СЕРВИС**? За медведями следят**

– В Латвии проживают медведи в дикой среде? – спрашивает Данила.



Ответ получен в управлении по защите окружающей среды:

– Управление в этом году проводило мониторинг на особо охраняемых территориях, расположенных вблизи эстонской и российской границ. Следы бурого медведя были обнаружены в четырёх местах. Дополнительно собрана информация ещё о 14 медведях.

Исследователи пришли к заключению, что на период мониторинга (два весенних месяца этого года) в Латвии было до семи взрослых медведей, из них как минимум две медведицы, а также четыре медвежонка.

Число медведей и ареал их обитания не изменен с 70-х годов 20-го века. Обычно это от 20 до 14 особей, и результаты мониторинга 2015 года особо не отличаются от предыдущих лет.

Однако нет доказательств, что медведи размножаются на территории Латвии, хотя наблюдения подтверждают, что медведицы с медвежатами чувствуют себя здесь хорошо и имеют все условия для благоприятного размножения.

Своими наблюдениями и замеченными в лесах следами медведей жители могут сообщать на портале www.dabasdati.lv.

? «Latvijas pasts» – сезон подписки стартовал

– Почта Латвии с 1 октября начинает абонентскую компанию на 2016 год. В новом сезоне жителям предлагается на выбор 705 изданий. С полным списком изданий можно ознакомиться на ресурсе www.abone.pasts.lv. В последнюю неделю сентября почта Латвии разослала всем своим клиентам бесплатных каталог изданий. Также каталоги можно бесплатно получить в отделениях латвийской почты.

Оформить подписку можно несколькими способами через Интернет – www.abone.pasts.lv, оформление бесплатное. Также это можно сделать в любом почтовом отделении по всей Латвии, у почтальонов или позвонив по одному из информативных телефонов – 27008001, 67008001. За каждое издание, независимо от количества экземпляров, клиент платит за оформление подписки.

Подписку через Интернет, в почтовом отделении или у почтальона можно оформить до 28 декабря, звоня по телефонам до 18 декабря. Абонирование зарубежных изданий доступно до 15 декабря через Интернет, почтовые отделения или у почтальона.

? Небольшие изменения

– Какие изменения произошли в поддержке de minimis? – спрашивает читатель.



Ответ получен в Министерстве земледелия Латвийской Республики:

– Для того, чтобы можно было точно применять регулятор комиссии о выделении поддержки de minimis в об-

ласти сельского хозяйства и рыбного хозяйства, правительство 29 сентября, утвердило новый порядок выделения этой поддержки.

Новые правила созданы на базе действующих в данный момент правил, дополняя бланк заявления на получение поддержки de minimis, который заполняет получатель поддержки, и учетный бланк для выделения поддержки de minimis, который заполняет учреждение, выделяющее поддержку.

В дальнейшем получатель поддержки de minimis в заявлении должен будет указывать информацию о соответствии претендента на получение поддержки определению одного единого предприятия, а также информацию о полученной в текущем году и в предыдущих два фискальных года поддержке de minimis и запланированной поддержке de minimis на уровне одного единого предприятия, к тому же, он должен будет предоставлять информацию о другой полученной поддержке, если планируется ее аккумулировать с теми же самыми соотносимыми затратами.

Эта информация необходима для обеспечения полноценного учета поддержки de minimis в случае накопления поддержки.

Правила «Порядок учета и выделения поддержки de minimis в сельскохозяйственной отрасли» и правила «Порядок учета и выделения поддержки de minimis в области рыболовства и аквакультуры» вступят в силу после их публикации в официальном издании «Латвиас Вестнесис».

? За антирадар – штраф и конфискация

– Что грозит за использование антирадаров в личном автомобиле? – интересуется Евгений.



Ответ получен в государственной полиции Латвийской Республики:

– Подобное оборудование доступно на рынке его не запрещается продавать и покупать. Тем не менее, полиция призывает водителей не использовать «антирадара», так как кодекс административных нарушений Латвийской Республики запрещает использование радаров и антирадаров. В случае обнаружения предусматривается штраф в 55 евро и конфискация оборудования.

? Заповедные места

– Что входит в понятие особо охраняемых территорий? – спрашивает читатель.



Ответ получен в управлении по защите природы Латвийской Республики:

– В Латвии 8 категорий природных территорий, находящихся под охраной:

- четыре национальных парка (Слитере, Кемери, Гауя, Разна),
- один резерват биосферы (северное Видземе),
- 42 природных парка,
- девять охраняемых ландшафтов,
- 261 природный заповедник,
- четыре природных резервата,

- семь охраняемых морских территорий,
- 355 природных памятников.

В Латвии также есть микрозаповедники, а также площади, входящие в программу «Nature 2000».

? Соккер или футбол

Почему американцы называют футбол «соккером»? – интересуется Юрий.



Отвечает ИС:

– Привычный нам футбол в США, а также Австралии и Новой Зеландии называют соккером, и американцы тут ни при чём. Всё началось на родине футбола в Англии. 26 октября 1863 года в Лондоне представители двенадцати клубов британской столицы и окрестностей встретились, чтобы разработать единые правила игры и основать футбольную ассоциацию Англии.

В 1871 году парни встретились еще раз для обсуждения новой версии игры, в которой полевым игрокам разрешалось бы брать мяч в руки и лупить соперников по ногам. Именно тогда футбол разделился на два вида спорта: регби (полная версия: Rugby Football, сокращенно: ruggie) и соккер (полная версия Association football, сокращенно: soccer).

В конце XIX века о соккере знали уже не только в Британии: правила этой игры быстро разлетелись по всему миру, а когда в 1880 году уроженец Нью-Бритен, штат Коннектикут, по имени Уолтер Кэмп систематизировал старые правила игры в американский футбол и придумал новые, за соккером в США окончательно закрепилось его первое название.

В самой Англии вплоть до 70-х годов прошлого века слово «соккер» было вполне популярным – хотя чаще всего футбол там, конечно, называли Association football или просто football. Забавно, что уже в 1905 году один из американских поклонников соккера не поленился и написал гневное письмо в редакцию «The New York Times», которая по ошибке печатала слово soccer как socker.

В конце концов, слово «соккер» исчезло из речи британцев ближе к концу XX века именно потому, что стало звучать «слишком по-американски» и резало слух местным фанатам игры.

Сегодня европейский футбол чаще всего называют «соккером» в пяти странах – США и Австралии, в которых существуют свои версии футбола (американский и австралийский соответственно), а также в Канаде, Южной Африке и Новой Зеландии.

Подготовил Сергей Кузнецов.

В ИЛУКСТСКОМ КРАЕ**Поздравят свадебных юбиляров**

Эгита Терезе Йонане

24 октября в Илукстском центре культуры поздравят свадебных юбиляров. Организатор культурных мероприятий Пилскалнской волости Скайдрице Азарстарпе расскажет в газете «Латгалес Лайкс», что до 15 октября будут приниматься заявки от супругов, отмечающих «круглые» юбилеи, а также от пар, которые не являются юбилярами этого года.

Супругов поздравят вокальный ансамбль «Сасканя» и мужская капелла Центра культуры Илукстского края, состоится бал, на котором будет играть Айнар Липский из Лудзы. «У нас принято такие

юбилеи отмечать в кругу семьи и друзей, а мероприятие, на котором чествуют свадебных юбиляров, создает праздничное настроение и ощущение общности», – сказала С. Азарстарпе. ■

В ДАУГАВПИЛССКОМ КРАЕ

Средства от аукциона
потратят на ремонты
и благоустройство

Эгита Терезе Йонане

Даугавпилсская краевая дума в конце сентября выделила волостным управлениям 60% средств, полученных от аукциона земли и квартир. Эти деньги волостные управления потратят на неотложные работы.

Калкунское волостное управление отремонтирует не сданные в аренду квартиры самоуправления (выделено 1263 евро), а Вишкское волостное управление благоустроит территорию волости (более 6000 евро). В свою очередь, Ликснен-

ское волостное управление обновит инвентарь парка Ликсненского поместья (6899 евро). Дубнское волостное управление оплатит профилактические мероприятия по борьбе с африканской чумой свиней (169 евро).

В ИЛУКСТСКОМ КРАЕ

Профинансируют
учреждения самоуправления

Депутаты думы Илукстского края на сентябрьском заседании проголосовали за выделение финансирования нескольким учреждениям самоуправления.

Деньги получит Раудская основная школа-интернат на покупку нового котла отопления (5408 евро), Илукстская средняя школа № 1 на приобретение 4-х новых досок (467 евро), отдел образования, культуры и спорта на проведение семинара по

обучению плаванию (530 евро), спортивная школа Илукстского края на строительный надзор проекта реконструкции стадиона (1000 евро) и Эглайнское и Шедерское волостные управления на ремонт автомашины «Форд» (332 евро).

В ГОСУДАРСТВЕННОЙ ПОЛИЦИИ

Пора «переобуть» резину

С приближением осенней дождливой погоды сотрудники Государственной полиции призывают водителей проверить качество покрышек, а также позаботиться о безопасности дорожного движения, выбирая манеру вождения, соответствующую погодным условиям.

Двигаясь по мокрой дороге многие автоводители ощущают опасность, которая появляется из-за потери сцепления колёс с покрытием дороги или так называемое аквапланирование. Существует несколько факторов, которые это провоцируют, однако одним из основных считается плохое качество покрышек или их износ, сообщают стражи порядка.

Автоводителям необходимо учитывать, что дорожное покрытие становится влажным и на дороге могут собираться не только слой грязи и скользкие листья, упавшие с деревьев, но и лужи, которые могут существенно повлиять на управление транспортным средством. В дождь, когда на дорогах появляются лужи, а выбоины заполняются водой, автоводителям необходимо быть очень внимательными, чтобы не потерять контроль над автомобилем, предупреждают представители правоохранительных органов.

Очень важно, чтобы автоводители своевременно позаботились о

техническом состоянии своего автомобиля, особенно о качестве покрышек, так как одним из факторов, от которого зависит вероятность аквапланирования — некачественные или старые покрышки, указывают полицейские.

Кроме этого риск аквапланирования повышается в тот момент, когда водитель начинает совершать резкие маневры, поэтому полиция призывает их избегать неожиданных маневров — резкого торможения или разгона, кроме этого необходимо быть внимательными и перед поворотами.

Чтобы снизить вероятность столкновения с другими скользкими транспортными средствами, стражи порядка призывает водителей во время движения соблюдать большую дистанцию.

ЧИТАЙТЕ
ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС
В ИНТЕРНЕТЕ!
www.latgaleslaiks.lv

ОХРАНА ПРИРОДЫ

Коростель снова гнездится
на лугах Двиетской поймы

Эгита Терезе Йонане

В природном парке «Двиетская пойма» снова гнездятся коростели и другие редкие водоплавающие и луговые птицы, а также Двиете вновь течет в своем обычном русле.

Это произошло, благодаря многочисленным владельцам земли, Латвийскому природному фонду, управляющей Бебреной волости Бэните Штраус, семье Грубертов, орнитологу Эдмунду Рачинскому и многим другим энтузиастам.

25 сентября в Бебрене состоялось заключительное мероприятие проекта ES LIFE+. Жителям Бебрены и всем, кто их поддер-

живал, потребовалось не менее 5 лет и более 1 миллиона евро, чтобы это сделать, — рассказали руководитель проекта «Двиете» Эдмунд Рачинский и коллеги Илзе Приеднице и Зайга Брача. В дальнейшем каждую богатую тальми водами весну из Даугавы в реку Двиете попадет 0,5 кубокилометра воды, что уберет сельские территории и Екабпилс от



Б. Штраус и Э. Рачинский благодарят Яна ванн дер Вена, который помог переместить диких животных в Латвию.



Со смотровой платформы во время весеннего паводка можно наблюдать за более чем 200 видами птиц.



Дикие лошади на лугах поймы.

большого паводка, — объяснили исследователи. Если не будет половодья, зарастут озера, не будет гнездиться коростель. К тому же, благодаря стараниям семьи Грубертов, на территории Двиетской поймы были открыты два поселения неолитового периода, создана экспозиция древних предметов. Совместно с нидерландским фондом «ARK» активисты среды добились, что в течение пяти лет на территорию природного парка было завезено более 100 диких коров и столько же диких лошадей. Эти животные пасутся на лугах поймы, а для вырубki кустов было организовано несколько субботников.

Об этих и других работах на Двиетской пойме рассказывает фильм «Земля паводков Двиете», презентацию которого провела представитель студии «Elm Media» Иева Гоба. Владельцы земли Двиетской поймы единодушно отметили, что, благодаря упомянутому проекту ES LIFE+, Двиетская пойма приведена в порядок настолько, что она становится привлекательной для туристов, а также популяризирует Илукстский край. Фильм «Земля паводков Двиете» можно будет посмотреть на домашней странице проекта www.dvietespaliene.lv.

МИРОВОЙ РЕЙТИНГ ВУЗОВ

Латвия отстает от соседей на сотни мест

Престижный рейтинг высших учебных заведений мира Times Higher Education в 2015 году возглавил Калифорнийский технологический институт (США). В топ вошел лишь один рижский вуз — Латвийский университет, но он существенно отстает от лидеров.

Авторы исследования поместили ЛУ на места от 601-го и ниже. Это как минимум на 100 мест ниже, чем Таллинский технический университет, и на 250 мест ниже, чем Тартуский университет.

Лидером в странах Балтии в очередной раз стал

Тартуский университет, который занял позицию от 351-го до 400-го. На втором месте среди балтийских вузов — Таллинский технический университет (от 501-го до 600-го). Вильнюсский университет также расположился в рейтинге на местах от

601-го до 800-го.

На второй строке мирового рейтинга — Оксфордский университет (Великобритания), на третьем — Стэнфордский университет (Калифорния, США).

В первую десятку также вошли Кембриджский университет (Великобритания), Массачусетский технологический институт (США), Гарвардский университет (США), Принстонский университет (США),

Имперский колледж Лондона (Великобритания), Швейцарская высшая техническая школа Цюриха (Швейцария) и Чикагский университет (США).

Таким образом, 6 из 10 лучших учебных заведений мира расположились в США, еще три — в Британии.

Лучшим из российских вузов стал Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова (161-е место).

ДЕНЬ УЧИТЕЛЯ

В Даугавпилском крае
гордятся хорошими педагогами

Эгита Терезе Йонане

1 октября музыкальным поздравлением воспитанницы науенского учреждения дошкольного образования «Rūķītis» Дарья Петровой началось торжественное мероприятие, посвященное Дню учителя.



Венеранда Куцина.



Дарья Петрова и ее педагог Татьяна Звицевич.



Молодые педагоги Ю. Пецевич и Р. Кокинс.



Эва Вовк.



Профессиональный юбилей отмечают Инара Ондзуле и Ирена Мукане из Калупе.



Марьян Шташевский — учитель истории с 40-летним стажем.

сами научились в вузах, на семинарах, читая книги, посещая театры, путешествуя или ухаживая за цветочным садом, — подчеркнула ведущая мероприятия Йоланта Урбане, методист образования по интересам управления образования.

Ушедший на заслуженный отдых учитель истории Ранденской основной школы Марьян Шташевский считает себя патриотом края, он 40 лет помогал понять, почему необходимо знать не только мировую историю, но и историю своего края. Галина Коршнякова, ныне учительница Медумской основной школы-интерната, педагогической работе посвятила 45 лет. Она руководила Вишкской основной школой и была заместителем директора Свентской средней школы, и никогда не сомневалась в том, что находится на своем месте. В свою очередь, руководитель ницгальского детского сада «Спридитис» — самого маленького в крае, Ивета Гуге уже в первом классе мечтала о том, что будет воспита-

Маленькая солистка Дарья Петрова сказала газете «Латгалес Лайкс», что гордится своей учительницей Татьяной Звицевич. «Дети побуждают меня научиться их чему-нибудь новому, необычному. В каждом ребенке есть искра таланта, учитель должен довериться тому, что ребенок хочет и умеет делать. Благодаря умению педагога, воспитанник может выучиться не только петь, в нем рождается любовь к песне и пению», — сказала Татьяна.

Первый год в Лачской основной школе работают учитель музыки Юлия Пецевич и учитель спорта и домоводства Райвис Кокинс. «Всегда хотелось быть такой, как моя мама Анжела

Пецевич, она тоже преподает музыку. Учу детей понимать, как звучит скрипка или флейта. Люблю наблюдать за тем, как дети становятся личностями», — сказала Юлия. В свою очередь, Райвис плоды труда педагога видит в спортивных результатах школьников. Ранее он получил опыт в Краславской спортшколе, и, по его наблюдениям, там дисциплина была строже, так как за короткий срок педагог и ученик должны достигнуть хороших результатов в конкретном виде спорта. А в общеобразовательной школе иногда разрешается и побездельничать.

Всех педагогов объединяет старание отдать каждому ребенку то, чему они

ПОДПИШИСЬ СРАЗУ НА ВЕСЬ 2016 год со СКИДКОЙ!

Стоимость подписки на газету LATGALES LAIKS

НА МЕСЯЦ	НА ПОЛГОДА	НА 9 МЕСЯЦЕВ	НА ГОД
€ 4,00	€ 24,00	€ 36,00	ВАША ЦЕНА € 30,00 (ЭКОНОМИТЕ € 18,00)

	НА МЕСЯЦ	НА ГОД
Для юридических лиц:	€ 5,00	ВАША ЦЕНА € 50,00 (ЭКОНОМИТЕ € 10,00)
Для пенсионеров и инвалидов всех групп:	€ 3,00	ВАША ЦЕНА € 25,00 (ЭКОНОМИТЕ € 11,00)

Стоимость подписки на газету REKLĀMA

	НА МЕСЯЦ	НА ГОД
Для частных лиц:	€ 4,00	ВАША ЦЕНА € 30,00 (ЭКОНОМИТЕ € 18,00)
Для юридических лиц:	€ 5,00	ВАША ЦЕНА € 50,00 (ЭКОНОМИТЕ € 10,00)

ПРЕДЛАГАЕМ НЕСКОЛЬКО УДОБНЫХ СПОСОБОВ ОФОРМЛЕНИЯ ПОДПИСКИ!

1. Перечисли на счет SIA Latgales Laiks, LV45UNLA0005009467898 (SEB Banka) рег. Nr.41503004556 указанную сумму.

В платежном поручении обязательно укажи:

- * имя и фамилию абонента,
- * точный адрес доставки с правильным почтовым индексом,
- * индекс газеты: 3007 — для "Latgales Laiks",
3008 — для "Латгалес Лайкс",
3031 — для "Reklāma Piektdienās".

* персональный код абонента и номер телефона.

2. Приходи в редакцию газеты на ул. Саулес, 71-б в Даугавпилсе с понедельника по четверг — с 8.00 до 17.00, в пятницу — с 8.00 до 15.00. (Справки по тел. 65422134, моб. 29454560).

В подарок получи фирменный настенный календарь на 2016 год.

3. Подписка принимается также во всех почтовых отделениях, почтальонами, в Интернете www.latgaleslaiks.lv, www.pasts.lv/abone — до 28 декабря и по бесплатным телефонам 67008001, 27008001 — до 28 декабря. За оформление подписки берут плату в размере: на почте € 0,71, у почтальона € 0,92 за каждое оформление абонента.

4. Подписаться можно и во время традиционных осенних встреч с земляками в волостях.

Участвуй
в ЛОТЕРЕЕ!
Купон лотереи ищи на страницах
"Латгалес Лайкс"!

С газетой "Латгалес Лайкс" вам всегда повезет!

тельницей в детском саду, и эта мечта 20 лет назад стала реальностью. «Счастье ребенка, когда он учится или рисует, или играет в мяч, умножает мою радость», — отмечает педагог. Калупской основной школой 15 лет руководит Инара Ондзуле, ее заместитель — Ирена Мукане, она каждому ребенку дает знания, которые пригодятся в выборе профессии и личной жизни.

Молодые и опытные педагоги получили Благодарственные грамоты Даугав-

пилской краевой думы и работы художников «Ливанского стекла». Также свой приз вручил «Swedbank». Лауреатами стали учительница естествознания и экономикки Вабольской средней школы Венеранда Куцина, которой уже многие годы удается вовлечь учащихся в предпринимательскую деятельность, и учитель английского языка Шлогской средней школы Эва Вовк, так как ее учащиеся лучше всех знают иностранный язык не только в

крае, но и в стране. Председатель Даугавпилской краевой думы Янина Ялинская и руководитель управления образования Ирена Булаш поблагодарили педагогов за выдержку, понимание, знания, любовь, пожелали все это умножать, поскольку это главные предпосылки роста учащихся.

Праздничное настроение создали также выпускница Ницгальской основной школы Динара Рудане с супругом Иваном, исполнив мировые хиты. ■

ВОЛЕЙБОЛ

Кубок достался гостям

Сергей Кузнецов

Девочки (1999 г.р.) городской спортшколы стали обладательницами второго места на «Кубке Даугавпилса» по волейболу.

Победительницами кубка стали представительницы Вильнюса, проигравшие на турнире только два сета. Тройку замкнула вторая команда Даугавпилса.

Парни одержали на кубке две победы, что позволило подняться на четвертое место. Первенствовали представители Екабпилса, следом расположились команды Паневежиса и Каунаса.

ФУТБОЛ

Латгальцы – третьи

В Риге прошёл очередной турнир региональных сборных среди ребят 2001 г.р. Сборная Латвии в итоге финишировала на третьем месте, опередив сверстников из Земгале и Курземе. Первенствовали рижане, на втором месте Курземе.

Лучшим вратарём турнира признан Иван Дубоделов, в символическую сборную турнира также попал Роберт Магдин.

СПИДВЕЙ

В поддержку латвийского спидвея собрано 10 000 подписей

В начале сентября болельщиками спидвейного даугавпилсского клуба «Локомотив» было решено начать сбор подписей под обращением к правительству Латвии о государственном финансировании команды, сообщает официальный сайт латвийского клуба.



Фото Сергея Кузнецова.

«Спидвей является вторым по посещаемости спортом в нашей стране», — отмечается в заявлении. Каждая гонка собирает в городе в среднем 5-6 тысяч человек, а в этом году впервые за свою полувековую историю даугавпилсский клуб стоит на пороге сильнейшей в мире польской спидвейной экстралиги. Но существующие у команды спонсоры и финансирование самоуправления не в силах покрыть все расходы клуба и дальнейшее развитие этого вида

спорта в Даугавпилсе и Латвии.

В этой связи и было решено собрать подписи болельщиков (на данный момент собрано уже 10 тысяч) и обратиться за поддержкой к государственным властям.

«Уже сейчас понятно, что у даугавпилсского клуба колоссальная поддержка от болельщиков и горожан, которые очень хотят видеть свою команду среди сильнейших! Теперь слово за руководством страны!», — такими словами заканчивается обращение клуба.

Анджей Лебедев – серебряный призёр Германии

Сергей Кузнецов

В Штральзунде (Германия) 3 октября прошла вторая финальная гонка немецкой спидвейной бундеслиги по спидвею. В составе «Ландшут» выступал Анджей Лебедев.

Соперником «Ландшута» был клуб «Северная звезда» из Штральзунда. «Звёзды» выиграли гонку,

и по сумме матчей завоевали чемпионский титул. А. Лебедев набрал семь очков – 2, 2, 1, 0, 2.

ПРОБЕГ ПО УЛИЦАМ

В Илуксте бежали под дождем

Эгита Терезе Йонане

Пробег по улицам Илуксте, который состоялся 26 сентября и собрал более 150 участников, в том числе всех учащихся школ Илукстского края, удался, хотя шел дождь, и пришлось бежать по мокрому асфальту. До финиша удачно добрались все — и семьи с детьми, и молодежь, и взрослые.



Абсолютный победитель А. Калинин и Янис Пуйда из Бебрене выбрали самую длинную дистанцию – 6 км.



Х. Зибартс финиширует после 4-километровой дистанции.

Участник народного пробега Евгений Волков из Бебрене сказал газете «Латгалес Лайкс», что ему нравится бегать, только в дождь было тяжело дышать. Хотя двухкилометровая дистанция не такая длинная, она далась ему с трудом, так как в будни бегать получается редко, и, если даже приходится бежать, то короткие отрезки дороги. «Я люблю бегать. Бег формирует характер», — признался Евгений.

Семья Лапешко — папа Андрис и дочери Эверита и Лорета в семейном забеге преодолели 500-метровую дистанцию. Папа отметил: «Мы участвуем каждый год, за исключением тех лет, когда не могли принять участие

из-за работ. Уличный пробег — очень хорошее мероприятие, он объединяет семью».

Победительница общего зачета в женском забеге (2 км) Кристина Евсеева из Медуми (спортивная школа Даугавпилсского края) сказала, что дождь для спортсменов стал своеобразным испытанием, поэтому победа доставила двойную радость. Кристина занимается легкой атлетикой три года, в этом году она стала чемпионкой Латвии в беге на 2000 м с препятствиями. Она считает, что легкая атлетика — престижный вид спорта, однако для неё, ученицы 11-го класса, это только хобби, медицина ей нравится больше, нежели спорт.



Трио Лапешко участвовало в семейном забеге.



У К. Евсеевой лучшее время среди женщин.

Среди мужчин на дистанции 6 км в общем зачете и в своей возрастной группе победил представитель спортшколы Илукстского края Арнис Калинин (20 мин. 14 сек.). В своих возрастных группах первыми финишировали Анастасия Белявская (500 м, Эглайне), Эльвира Трушеле (1000 м), Диана Пурвинская (1500 м) и Алексей Малышев (2 км) из Илуксте, представите-

ли Бебрене Санита Витковская, Кристасп Спекс и Айвар Абрамович (2 км), Хельмут Зибартс (4 км), а также Владислав Суворов (1500 м, Медуми), Элиза Павлиева, Ральф Эглитис и Кристиан Липенитис (500 м) и Ральф Липенитис (1000 м) из Екабпилса.

Со всеми результатами можно ознакомиться на домашней странице Илукстской краевой думы.

ХОККЕЙ

«Рига» добивается победы в овертайме

Сергей Кузнецов

ХК «Рига» 27 сентября в Подольске в рамках первенства МХЛ-А в овертайме обыграл сборную U18 – 6:5. Кирилл Галоха отметился голом и двумя передачами. Также в составе рижан на лёд выходили Артём Панкевич и Евгений Туревич.

В экстралиге чемпионата Белоруссии ХК «Хи-

мик СКА» на выезде в затянувшейся серии булли-

тов смог одолеть ХК «Могилёв» — 3:2. «Армейцы» первыми открыли счёт. Непосредственное участие во взятии ворот принимал Артур Шевченко, отдавший голевой пас.

В серии буллитов А. Шевченко был вторым, кто вы-

ходил на лёд и переиграл голкипера. Затем на протяжении подходов не могли определить победителя. С восьмой попытки удача улыбнулась «Химику».

А. Шевченко провёл в чемпионате шесть игр — 3 очка (1+2).

ФУТБОЛ

Победная неделя для даугавпилчан

Сергей Кузнецов
На минувшей неделе «Даугавпилс» пропускал тур высшей лиги чемпионата Латвии по футболу, на выезде против ФШШ отдувались дублёры, добившиеся победного результата – 4:2.

В детско-юношеском чемпионате команды ДФЦ «Даугавпилс» провели три матча, все завершились в пользу даугавпилчан. Юниоры 1 октября обыграли «Резекне» – 3:0 и досрочно заняли первое место в группе. Соперником по полуфиналу у даугавпилчан будет «Лиепая». Дубль оформил Ричард Тупитс, гол на счету Евгения Коля.

4 октября состоялось два матча. Подопечные Андрея Сипайло устроили голевую феерию. В группе U 14 даугавпилчане разгромили «Метту-2» – 9:1. В первые десять минут было забито четыре гола, и игра, по сути, была сделана. Эдуард



Фото автора.

Кирилл Ильин.

Дашкевич – 5, дважды был точен Кирилл Ильин, по разу отметились Владислав Скурьят и Роберт Магрин.

7 октября команду ждёт важный выезд против РФШ.

Подопечные Артёма Мурдасова обыграли «Метту» – 2:0. «Даугава» U 15 сыграла надёжно в защите и по существу не

дала сопернику создать напряжение у своих ворот.

Счёт удалось открыть за несколько минут до перерыва. Роман Сальковский скинул мяч на Каспара Кокина, который распорядился пасом как надо – 1:0. Во втором тайме Каспар удвоил результат, выйдя один в один с вратарём – 2:0.

8 и 10 октября сборная

Латвии U 19 сыграет товарищеские матчи против сверстников из Норвегии. На сбор в Лиепая вызваны воспитанники ДФЦ «Даугава» Денис Иванов, Марк Деружинский, Павел Лихолетов, Вернер Залакс, а также Даниэль Яковлев, являющийся игроком клуба итальянской серии Б – «Перуджа».

ФУТЗАЛ

Начали забивать на первых секундах



Фото автора.

Вадим Атаманюков.

Домашняя заготовка позволила «Даугавпилсу» на шестой секунде матча открыть счёт в матче против ФК «Petrow». Быстрый гол способствовал эмоциональному подъёму команды и залогом первой победы в новом сезоне высшей лиги чемпионата Латвии по футзалу.

В первом туре поражение от РТУ – 1:2 – стало результатом фатального невезения. Капитан и тренер команды Вадим Атаманюков иначе не мог это объяснить: «Мы создали множество моментов, но никак не могли забить, а соперник сделал два момента и обеспечил ре-

зультат». А вот в игре против ФК «Petrow» получилась ровно наоборот.

Точным ударом многоходовку первых секунд замкнул Павел Тарасов. В последующие минуты соперники отработывали варианты огорчения соперника. В этом поиске вновь преуспели даугав-



Павел Тарасов.

пилчане, Вадим Атаманюков удвоил результат.

Ближе к перерыву В. Атаманюков ещё раз пробивает голкипера гостей – 3:0, секунд через десять Евгений Симонов делает 4:0.

Комфортный разрыв, но в футзале это не показатель. ФК «Petrow» проводит серию опасных контратак, но вратарь «Даугавпилса» настроился на нужную волну, тянул надёжные мячи и успел остановить мяч на самой ленточке. Перед перерывом гости получили шанс разыграть свободный мяч

в паре метров от ворот «Даугавпилса», но упустили свой шанс.

Второй тайм получился не таким результативным. «Даугавпилс» довёл счёт до 5:0 – Павел Тарасов, вдобавок, не сумел реализовать 10-метровый пенальти. Вячеслав Вансович проверил на прочность штангу.

За 4 с половиной минуты до финальной сирены гости сумели размочить счёт – 5:1, на этом и остановились, несмотря на отчаянные попытки переломить ход встречи.

В ДАУГАВПИЛССКОМ КРАЕ

Около Лачской школы откроют детскую площадку

Эгита Терезе Йонане
9 октября в Науенской волости около Лачской основной школы откроется новая детская площадка.



Фото автора.

Директор школы Андрис Мешковскис рассказал газете «Латгалес Лайкс», что сначала школа написала проект, потом его поддержал «Rietumu banka». В мае состоялся конкурс рисунков учащихся 1-9 классов, на котором школьники предлагали свои идеи о том, как разрисовать игровую стену, а также исследование рынка, какое оборудование игровой площадки доступно и сколько оно стоит. После нашли фирму-поставщика оборудования детской площадки (качели, стенка, обору-

дование для игр и гимнастики). Учащиеся 6-9 классов вместе с педагогами Анной Корольковой и Еленой Овчинниковой нарисовали на заборе сказочных героев, которые на конкурсе получили наибольшую поддержку.

Игровая площадка оборудована за средства конкурса «Маленький шаг для лучшей жизни» благотворительного фонда «Rietumu banka» и проекта «Lāčuka laukums» при поддержке Даугавпилсской краевой думы. Общая сумма – 3800 евро.

СПОРТИВНЫЙ ПРАЗДНИК

Сениоры Илуксте отметили свой день

29 сентября сениоры Илукстского края отметили международный день пожилых людей, устроив спортивное мероприятие. Они также побывали в спортивном центре Илукстского края, где пообещали, что еженедельно будут посещать и бассейн, и баню.



Сениоры Пилскальне одержали победу и много очков в ударах мячом флорбола.

После в зале Илукстской средней школы № 1 состоялся парад команд с приветствием сениоров Шедерской волости и гимнастикой под руководством воспитанниц Илукстской средней школы № 1 Алины Ковальчук и Динии Римович. Пять команд сениоров принимали участие в различных эстафетах на ловкость.

Подсчитав все очки, судьи кубок победителей вручили команде Пилскальской волости. В связи с этим в будущем году игры сениоров состоятся в Пилскальне. В этом году успешно выступили представители Пилскальне Эмилия Балейша, Янис Цирулис, Эльза Валпетере, Гуна Линарде, Сильвия Миллере и Анна Перманцкая.

На втором месте – команда Шедерской волости,

на третьем – сениоры Илуксте. Их поздравили зампреда общества пенсионеров Илукстского края Ромальд Ужулис и руководитель социальной службы думы Илукстского края Ингуна Сваране.

Сениоров угостили обедом. Мероприятие состоялось благодаря обществу пенсионеров Илукстского края, поддержку оказали Илукстская средняя школа № 1 и ее повар, комитет Даугавпилсского и Илукстского краев Латвийского Красного Креста, семьи Ужулей, Курловичей и Малаев, самоуправление Илукстского края и исполнительный директор Лига Буковская, которая провела экскурсию по спортивному центру, а также И. Сваране, ООО «ELLlv» и илукстский магазин «Lats».

ОБОРКА НА БЛУЗКЕ					РАДИОТЕХНИЧЕСКИЙ ЧЕРТЕЖ				СКОВОД В МОНГОЛИИ	СООРУЖЕНИЕ ДЛЯ РЕМОНТА СУДОВ	ВАЗА ДЛЯ ГОРШКА С ЦВЕТКОМ								
ПЛОХАЯ НАХОДКА ДЛЯ ШПИОНА	«ДОБРЫЙ» КОЛЛЕГА САТИРЫ	ДВУХМАЧТОВЫЙ ПАРУСНИК	КОМАРЫ ДА МОШКИ		ОМАР, ЧТО ПИСАЛ РУБАИ	ЧАСТЬ ОПТИЧЕСКОГО ПРИБОРА	КОВБОЙСКИЕ СОСТЯЗАНИЯ						КРЫЛАТЫЙ КРОКОДИЛ	ПЛАВАЮЩИЙ ГЕНЕРАЛ					СТРАНА В ЮЖНОЙ АМЕРИКЕ
ЕЮ БУРЯ КРОЕТ НЕБО					ИНДИЙС. СИСТЕМА САМОРЕГУЛЯЦИИ				СЫН ПОСЕЙДОНА (МИФ.)		КОСОЙ СРЕЗ								ЛИСТ ПОДЛЕЖАЩИЙ ЗАПОЛНЕНИЮ
ЖИВОПИСЕЦ НА ПОЛЕОНА			ЗАКЛАДНОЕ ЗАВЕДЕНИЕ	ПОСЕЛОК КОЧЕВОГО ТИПА	БЫК С ДЛИННОЙ ШЕРСТЬЮ		СОБАКА ИЛИ ТАРИФ						ПЛОТНАЯ ШЕЛКОВАЯ ТКАНЬ ПЕРЕЛИВАМИ						
СКАЗОЧНИК С УРАЛА	НАИБОЛЬШАЯ ВЕЛИЧИНА							НЕЛЮБИМЫЙ И УТРУОМЫЙ ЧЕЛОВЕК		КОСМЕТИЧЕСКАЯ МАЗЬ									ЛИСТВЕННОЕ ДЕРЕВО
				ШМАТ, ЛОМОТЬ	БОЖЕСТВО ПЕРВОБЫТНЫХ		МИНИ-ШЛЮПКА	РЕЛЬС ДЛЯ ПОДАЧИ СИГНАЛОВ				ИМ РАНЬШЕ ПИСАЛИ	КОННИЦА МАКЕДОНСКОГО						
	САМАЯ ЗНАМЕНИТАЯ КУКЛА	ОТКОРМ СКОТА НА ПАСТБИЩЕ				ЛЕГЕНДАРНЫЙ ШВЕДСК. КВАРТЕТ					ВЫЯСНЕНИЕ, КТО ПРАВ								ГРИБНАЯ СУМКА ДЛЯ СПОР
			ОПЕРА РАХМАНИНОВА	ИНДЕЙКА С ГОР				«НОМЕР» В БОЛЬНИЦЕ	СМЕНЯЕТ ЛЬВА В ЗОДИАКЕ		ДРЕВНЕРУССКАЯ ДАНЬ И ПЛУГ		ФРАНЦУЗСКИЙ КОМПОЗИТОР						
	МАНЕРА, СТИЛЬ				ДЕФЕКТНОЕ ИЗДЕЛИЕ	МЯТАЯ КАРТОШКА					ШАХМАТНЫЙ ХОД								ТОМ ОТ МАРКА ТВЕНА
	КООРДИНАТЫ НА КОНВЕРТЕ	ГОРОД ВО ФРАНЦИИ	ДАВНО НЕ БРЕЕТСЯ ПОД НОСОМ		ОТРАДА ДЛЯ ДЕДА				ВНЕСЕНИЕ ДАННЫХ В КОМПЬЮТЕР					ГРОМКО КРИЧАЩАЯ ОБЕЗЬЯНА					ССОРА, СКЛОКА И СКАНДАЛ
ЗАРАЗНЫЙ МИКРООРГАНИЗМ	ТРУС, ... И БЫВАЛЫЙ	ПИСЬМЕННЫЙ ЗНАК				ВАГОННЫЙ ПАРК		ТАЙНЫЙ ПРОХОД				ГРЕЧЕСКИЙ МАРС							
					НОТА	ЖЕНЩИНА В КАРТОННОЙ КОЛОДЕ					«ЖИГУЛИ» НА ЭКСПОРТ	«ЛИНИЯ» СВЯЗИ С МОЗГОМ							
	СТРЕКОУЩЕЕ НАСЕКОМОЕ	ПЛАВУЧЕЕ ОГРАЖДЕНИЕ	КУЛОН ОТ ЗЛЫХ ЧАР					МАЛЫШ, ЧАДО					АРОМАТИЧЕСКАЯ СМОЛА В ЦЕРКВИ						ЛИСТОК - ДОБАВКА В ЖУРНАЛЕ
						«ЖЕНА» ПАВЛИНА				БРЕТЕЛЬКА САРАФАНА	МУЗЕЙ В ПАРИЖЕ								
						ДРОВА В КУЧЕ, НЕ В ПОЛЕННИЦЕ	СТОЛИЦА БОЛГАРИИ		ОТВАР ИЗ СУШЕНЫХ ТРАВ, ЯГОД										
						БРЕВНО, ЗАБИТОЕ В ГРУНТ					ЧАСТЬ РУССКОЙ ПЕЧИ	МУШКЕТЕР ГРАФСКИХ КРОВЕЙ		СТРАНА СИГАР И ХАБАНЕРЫ					РИСОВЫЙ АЛКОГОЛЬ
								МУЗЫКАЛЬНАЯ ПОГРЕМШКА											
						КАРЛИК СРЕДИ БУЙВОЛОВ						НАЗОЙЛИВЫЙ ТИП							
						И ГРУША, И ЯБЛОКО, И ПЕРСИК		РЫБНЫЙ СУП					ПРОМЕЖУТОЧНАЯ ОПОРА МОСТА						
						ОСТРОВ В СОСТАВЕ ИНДОНЕЗИИ				КРАЙНИЙ БЕСПОРЯДОК		БЛАГОУХАЮЩАЯ ПОДУШЕЧКА							



СУДОКУ ДЛЯ ВСЕХ

ЛЕГКАЯ

СРЕДНЕЙ СЛОЖНОСТИ

ТРУДНАЯ

	9		1						
	2	5					6	1	
						5	2		
			4	6			3		
		2	1		3	6			
	1			9	2				
	8	4							
1	6				8	7			
			3			9			

8		1	4						9
2				9					4
	4	3			5				
				1	4				
5	8			6			3	2	
				5	3				
			5			2	6		
4				8				3	
1					2	8		5	

6			1			7	2		
		2			8		1		
	9		2						
	8					1		7	
		4				2			
1		9						6	
						6		3	
	1		5			9			
	2	3			9				4

ПРИЯТНОГО АППЕТИТА!

Вкусные блюда из мясных остатков

Наверное, знакома ситуация – в холодильнике завалились остатки колбасы или ветчины, которые хоть еще не испортились, вид уже имеют неаппетитный...

А что, если пустить их в дело? Вот несколько блюд, для которых как раз сгодятся остатки мясных продуктов.

Главное правило – не брать явно испорченные продукты, с плесенью или неприятным запахом. Такие есть нельзя ни при каких обстоятельствах, их можно только выбросить или в крайнем случае скормить бродячей собаке. Если продукт просто заветрился – это не страшно.

ГОРЯЧИЕ БУТЕРБРОДЫ

Даже заветрившаяся колбаса становится более съедобной, если ее разогреть. Кладем остатки мясных и колбасных изделий на хлеб, сверху кладем сыр, натертый или в ломтиках, можно по вкусу положить нарезанные помидоры и другие овощи. Ставим бутерброды на минуту в СВЧ-печь или другой агрегат. У кого ничего подобного нет, можно просто в духовку. За готовностью в последнем случае следите сами. Особенно вкусны такие бутерброды с бородинским хлебом. Кстати, можно предварительно натереть мясные и колбасные остатки, превратив их в фарш.



ЯИЧНИЦА «АССОРТИ»

Если в холодильнике осталось всего понемногу, и бутербродов из этого уже никак не сделаешь, то есть вариант – пустить остатки на яичницу. Для этого прекрасно подойдут и колбасная горбушка, и половина сосиски или шпикачки, и маленький кусочек ветчины...

Возьмите все, что найдете. Порежьте это небольшими ломтиками, сняв предварительно корки и оболочки. Добавьте по вкусу сыр и овощи. Залейте сверху подсоленными сырыми яйцами. Можно положить еще специи или натертый чеснок. Жарьте до готовности на сковородке или готовьте несколько минут в микроволновой печи (для тех, кому нельзя есть жареное). На стол хорошо подавать со свежей зеленью.

САРДЕЛЬКИ ПО-ФРАНЦУЗСКИ

Многие любят мясо или рыбу по-французски – под сыром и овощами. А почему бы не приготовить точно так же завалившиеся в холодильнике или морозилке сосиски или сардельки?

Итак, собираем все, что осталось, можно добавить и кусочки вареной колбасы, ветчины, курятины или другого вареного мяса, если есть. Сардельки или большие куски режем на равномерные дольки и выкладываем на противень или сковородку. Сверху кладем овощи – свежие или замороженные, из пакета. Больше всего подходят помидоры, болгарский перец, репчатый лук, морковь. Можно помазать кетчупом или томатной пастой. Все это за-

сыпаем натертым сыром, ставим в духовку и запекаем. Подавать к столу хорошо со свежей зеленью.

ПИЦЦА «МЯСНОЕ АССОРТИ»

Пицца тем и хороша, что для начинки туда подойдет все, что угодно. Итак, если вы обнаружили в холодильнике сиротливые обрезки колбасных изделий, сала и пару сморщенных сосисок, это самое то!

Главное – нарезать все на равномерные части или потереть – это уж как кому по вкусу. Смешать с нарезанными помидорами и репчатым луком. Можно использовать замороженные овощи. Начинку выложить сверху на как следует раскатанную лепешку (тесто готовим сами или покупаем), засыпать натер-

тым сыром, дать отстояться с полчаса – и поставить в заранее разогретую духовку, где выпекать до готовности, о чем просигнализирует золотистая корочка запекшегося сыра.

ПИРОГИ «МЯСНОЕ АССОРТИ»

Для пирогов мясные остатки лучше смолоть в фарш. Тесто может быть любым, но лучше дрожжевым. Добавляем лук и специи по вкусу, заворачиваем начинку в тесто и выпекаем до готовности. Вкус у такой начинки может, конечно, показаться немного необычным, но, скорее всего, пироги будут вполне съедобны.

БЛИНЧИКИ С МЯСНОЙ НАЧИНКОЙ

Наверняка вы видели в продаже блинчики с различными начинками – мясом, курицей, ветчиной... А почему бы вам не приготовить такие блинчики самостоятельно?

Если лень готовить тесто для блинчиков, можно купить упаковку готовых блинов-полуфабрикатов и завернуть в них начинку – фарш из колбасы, вареного мяса и всего, что мозолит вам глаза в холодильнике. Завернув начинку в блинчики, просто поджарьте их на сковородке. Некоторые пекут блинчики

в духовке или даже в микроволновке.

МЯСНОЙ РУЛЕТ

Покупаем тонкий лаваш и заворачиваем в него начинку – те самые остатки и нарезанные овощи с зеленью. Все это, как правило, сверху посыпается натертым сыром, смешанным с майонезом. После этого рулет ставится в холодное место – желательно хотя бы на ночь. Вкусно!

МНОГОСЛОЙНЫЙ САЛАТ С МЯСОМ

Хотя главным ингредиентом для такого салата должно быть вареное мясо, в ход могут пойти также нарезанная колбаса, окорок или грудинка – все, что найдется в холодильнике. Можно смешать сразу несколько «деликатесов». Кладем мелко нарезанное мясо на дно глубокой салатницы. Сверху мажем слоем майонеза. Далее – слой яичницы, которую предварительно надо поджарить и охладить. Яичницу можно также нарезать на ломти. Снова слой майонеза. На него слой натертого с чесноком сыра, опять мажем майонезом и вместо самого верхнего слоя кладем нарезанные маринованные огурцы или листья зеленого салата. Перед тем как есть желательно продержать салат пару часов в холодильнике.

ПРИЯТНОГО ВАМ АППЕТИТА!

Десерты с яблоками

ЯБЛОЧНЫЙ ПИРОГ

Что вам понадобится для теста: мука – 2 стакана, кефир – 3/4 стакана, растительное масло – 1/4 стакана, сода – 1 чайная ложка.

Для начинки: яблоки – 1 кг, изюм без косточек – 1/2 стакана, сахар – 3/4 стакана, яйцо сырое – 1 шт., ванилин – 1 пакетик.

Налейте в миску 3/4 стакана кефира. Добавьте к нему 1/4 стакана рафинированного растительного масла. Тщательно размешайте.

Всыпьте в муку 1 ст. ложку соды (без верха), перемешайте. Теперь добавьте муку к кефирно-масляной смеси. Заместите тесто сначала ложкой, затем руками. По мере замеса оно станет мягким, пластичным, однородным и перестанет липнуть к рукам. Можно смешивать его миксером или блендером. Затем скатайте тесто в шар, закройте крышкой и поставьте в холодильник на 20-30 минут. За это время приготовьте начинку.

Яблоки вымойте, нарежьте ломтиками, удалите семечки. Кожуру срезать не надо.

Изюм сполосните и замочите на 15 минут в малом количестве воды, чтобы он стал мягким. Воду отцедите. Добавьте изюм к нарезанным яблокам.

Туда же всыпьте три четверти стакана сахарного песка (кто любит несладкие пироги, можно меньше) и ванилин. Добавьте сырое яйцо для связки (тогда при нарезке готового пирога куски будут аккуратными). Тщательно перемешайте начинку, чтобы она была однородной.

Подготовьте 2 круглые формы. Это могут быть 2 сковороды с диаметром доньшка примерно 19-20 см (верхний диаметр будет больше). Смазывать их маслом не надо.

Разделите тесто на 2 части.

Насыпьте на доску муку. Раскатайте одну часть теста по диаметру формы, плюс добавьте по 4-5 см на загибание краев.



Намотайте тесто на скалку и перенесите его на форму. Уложите так, чтобы края равномерно свисали.

Теперь положите на пирог яблочную начинку и хорошо разровняйте. Края теста загните на начинку и красиво защипите.

Середина пирога остается открытой.

Второй пирог сделайте так же.

Поставьте обе формы в хорошо разогретую духовку. Затем убавьте огонь, пироги должны печься на малом огне. Заглядывайте в духовку, если надо, поворачивайте формы, чтобы пироги равномерно пропекались. Во время выпечки тесто поднимается. Время выпечки около 30-35 минут (зависит от духовки).

Когда пироги станут приятно золотистыми, выключите огонь. Пересушивать их не надо, они должны быть мягкими.

ЯБЛОЧНЫЙ БИСКВИТ

Что вам понадобится для теста: мука – 1 стакан, яйца крупные – 3 шт. (если мелкие, то 4), сахарный песок – 1 стакан.

Для начинки: яблоки – 5 шт.

Яблоки вымойте и нарежьте ломтиками, семечки удалите. Хорошенько взбейте миксером 3 яйца с 1 стаканом сахара – до пышной массы. Добавьте туда 1 стакан муки и снова взбейте.

Форму смажьте маслом и посыпьте тонким слоем сухарей или муки, лишнее стряхните. На дно формы налейте 1 см теста (больше не надо) и равномерно выложите ломтики яблок. Залейте сверху остальным тестом.

Поставьте форму в хорошо разогретую духовку. Первые 3-4 минуты пеките бисквит при температуре 180-200 градусов. Затем немного убавьте огонь и пеките до готовности. Первые несколько минут открывать духовку нельзя, бисквит этого не любит.

Затем поглядывайте, чтобы он пекся равномерно. Время выпечки зависит от духовки. Когда пирог хорошо поднимется и станет золотистым, он готов.

ПЕЧЕННЫЕ ЯБЛОКИ

Что вам понадобится на 1 порцию: яблоко крупное – 1 шт., сахарный песок – 1 ст. ложка, корица – на кончике ножа.

Яблоки вымойте и разрежьте каждое вдоль пополам. Аккуратно вырежьте из каждой половинки семенное гнездо, удалите плодоножку. Делайте это осторожно, чтобы не повредить целостность фрукта. Снизу срежьте самое доньшко, чтобы яблоко ровно лежало.

Положите яблоки на тарелку. Насыпьте в углубление каждой половинки по 1 ч. ложке сахарного песка. Сверху посыпьте корицей.

Поставьте тарелку с яблоками в микроволновку и пеките 3 минуты. Время выпечки зависит от микроволновки. Если, открыв ее, вы увидите, что яблоки пропеклись недостаточно, можно добавить время.

В отдельной посуде к ним можно подать густую сметану, посыпанную сахарной пудрой, взбитые сливки, варенье, сироп.

ДОМАШНИЙ АДВОКАТ

На вопросы читателей отвечает юрист Вячеслав Ратник. Звоните по тел. 65425553, моб. 29342210 каждую среду с 9.00 до 11.00.

Вячеслав Ратник – юрист-консульт (юридическое обслуживание юридических и физических лиц, составление договоров, судебных исков, консультации, нотариальное заверение переводов, приватизация квартир, регистрация недвижимой собственности в ЗК, представление интересов в суде), ведет прием по адресу: ул. Имантас, 51 (вход со стороны ул. Михозьса). Тел. 65413202, моб. тел. 26811561 – по рабочим дням с 9.00 до 17.30.



— Мне вместе с сестрой и мамой принадлежит недвижимость в Резекне, которая состоит из жилого дома и хозяйственных построек. Документы до конца не оформлены, удостоверения Земельной книги нет. Я живу далеко, поэтому не хочу охотиться на свою часть, я ее не использую, и хотела бы отказаться от нее в пользу мамы и сестры. Можно ли это сделать,

— Нет, вы, как владелица не можете отказаться от части недвижимости, но можете ее подвергнуть отчуждению в соответствии с договорами отчуждения (покупки, дарения, обмена, договора содержания). Чтобы появилась возможность отчуждения у вас принадлежащей вам части недвижимости, вам необходимо оформить документы и получить удостоверение Земельной книги, предложить маме и сестре выкупить эту часть за небольшую сумму, которая соответствует стоимости оформления документов. Если и им это не нужно, можете попробовать найти покупателя со стороны.

— Я продолжительное время принимаю участие в судебном процессе. Он затянулся, так как в деле большое количество ответчиков, которые не всегда являются на заседание суда. Я беременна и хочу выдать доверенность другому лицу с правами представлять меня на суде. Буду ли я в этом случае

обязана сама участвовать в заседании суда, или же вместо меня это сможет делать уполномоченное лицо?

— Это будет зависеть от содержания доверенности. В случае, если вы уполномочите лицо участвовать в заседании суда вместо вас, давать объяснения и улаживать другие формальности, ваше участие в судебном заседании не будет обязательным.

— В настоящее время мы с супругом собираемся заключить брачный договор и оговорить в нем, что у каждого из нас будет своя собственность, зарегистрированная на мое имя или имя супруга. Но, уже будучи в браке, мы приобрели квартиру собственностью, которая зарегистрирована на имя мужа. Будет ли в этом случае квартира считаться собственностью мужа, или же это будет нашей совместной собственностью?

— Если вы сейчас заключите брачный договор с условием, что недвижимость, зарегистрированная на имя супруга, остается в его личной собственности, в таком случае купленная квартира будет отдельной собственностью вашего мужа. Если вы хотите, чтобы эта квартира осталась вашей совместной собственностью, можете это оговорить в брачном договоре.

Подготовила
Инесе Минова.

РЕКЛАМА и ОБЪЯВЛЕНИЯ

10 октября к/х "Grašīļi" продает пестрый, коричневый, черный, белый (также леггорн) молодняк (5-6 мес.), петухов. Последний выезд в этом году!

29186065
25272041 (водитель)

Виганты – 7.00, Шпоги – 7.10, Вишки – 7.20, Амбели – 7.30, Бикерниеки – 7.45, Науене – 8.00, Крауя – 8.10, Лоцики – 8.20, Малинова – 8.30, Дубна – 8.45, Калупе – 9.00, Ницгале – 9.20, Ружа – 9.35, Ликсна – 9.45, Ваболе – 10.00, ДАУГАВПИЛС – 10.25, Свента – 11.20, Илуксте – 11.35, Дольная – 11.45, Двиете – 11.55, Бебрене – 12.15, Илзе – 12.30, Субате – 12.45, Виткушки – 13.05, Эглайне – 13.15, Шедере – 13.25, Рандене – 13.45, Медуми – 14.00, Демене – 14.20, Кумбули – 14.35, Силене – 14.50, Салиена – 15.10, Червонка – 15.25, Скрудалиена – 15.35, Таборе – 15.45, Мирный – 15.55.

ООО «Lauku Miesnieks»
ЗАКУПАЕТ
домашний скот
Высокие цены.
Оплата сразу. Весы.
Тел. 20207132

SIA "LATVIJAS GAĻA"
ЗАКУПАЕТ
КРУПНЫЙ РОГАТЫЙ СКОТ,
МОЛОДНЯК, ОВЕЦ, ЛОШАДЕЙ
Весы. Оплата сразу
Тел. 28761515

SIA "ALVSTRE"
ЗАКУПАЕТ ЖИВЫМ ВЕСОМ
КОРОВ, МОЛОДНЯК,
МОЛОЧНЫХ ТЕЛЯТ,
ЯГНЯТ.
Тел. 65197414 29190592

ПРОДАЮТ

- автомобиль "VW TOURAN" 2,0i, TD, 7-местный, компьютер, навигация, литые диски R-17, реллинги, фаркоп, тонирование, ветровики, парковочный датчик. Торг. 5000 евро. Тел. 26358737.
- кровать с матрасом, 2 м x 1,4 м, цвет «бук» — недорого. Тел. 29551763.
- рожь, 2 тонны. Тел. 27895242.
- саженцы калины красной по 5 евро, 10 штук. Тел. 29571307.

Покупаем
ЛЕСА, ЗЕМЛИ
ВСЕХ ВИДОВ
Тел. 29764751

SIA „AIBI”
ЗАКУПАЕТ
КРУПНЫЙ РОГАТЫЙ
СКОТ, МОЛОДНЯК, ОВЕЦ,
КОНЕЙ, КОЗ
Хорошие цены.
Оплата сразу. Весы.
26142514 20238990

ПОКУПАЕМ
ДЕЛЯНКИ ХВОЙНЫХ и
ЛИСТВЕННЫХ ПОРОД
Также лес
в собственности
27804000 and 808@inbox.lv
Оплата в день сделки

ПОКУПАЮТ

- кресло раскладное, блу, для дачи — недорого. Тел. 29215111.

НЕДВИЖИМОСТЬ

- Покупают землю 1 га и более, в т.ч. с лесом. Оплата сразу. Можно без Земельной книги. Тел. 22331881.

ЖИВОТНЫЕ

- Продаю щенков немецкой овчарки (на выбор из двух). Тел. 29804586.

ОТВЕТЫ НА ПРЕДЫДУЩИЙ СКАНВОРД

ПО ГОРИЗОНТАЛИ. Продюсер. Баскетбол. Прикол. Позитрон. Золото. Секанс. Гардероб. Актив. Расход. Несун. Аэроплан. Ишим. Пассы. Тембр. Египет. Уши. АЗС. Голгофа. Мир. Чугун. Серб. Рвение. Мыс. Авиа. Скраб. Лафа. Семена. Очки. Лула. Декан. Ундина. Лавсан. Стулица. От. Анис. Чат. Насос. Некрополь. Инвар. Аир. Вах. Хеда. Овчарка. Рана. Алтай.

ПО ВЕРТИКАЛИ. Описание. Искусство. Привкус. Изумруд. Опознание. Умбон. Лоск. Штаны. Частник. Сапоги. Мусс. Липучка. Отава. Париж. Разор. Эпиграф. Ритор. Дура. Обвал. Бытие. Осёл. Уланова. Репс. Граппа. Алан. Слово. Лыков. Авоська. Бра. Фекс. Сто. Антуан. Еда. Си. Мена. НХЛ. Хам. Метек. Навет. Бри. Наси. Ада. Лабрадор. Редан. Сарай.

ПОЛИЦЕЙСКИЙ ПАТРУЛЬ

В пожаре погибла 94-летняя старушка

30 сентября в волости Цирмас Лудзенского края произошёл пожар, в котором погибла пожилая женщина, сообщает Государственная пожарно-спасательная служба.

Вызов был получен в 16.39. Прибыв на место происшествия, пожарные констатировали, что горит одноэтажный жилой дом, площадью 100 кв. м. В огне погибла 94-летняя женщина. Возгорание было ликвидировано в 20:44. По предварительным данным, возможной причиной пожара послужило короткое замыкание в электроприборе.

В тот же день сотрудники ГПСС получили два вызова, связанных с тем, что люди не могли выйти из леса или из болота. Так в 14.14 был получен вызов из волости Лидумниеку Цибласского края, где 39-летний мужчина заблудился в болоте.

В поисках, помимо спасателей, приняли участие и сотрудники Государственной погранохраны.

Обыскав место происшествия, заблудившегося мужчину обнаружили именно пограничники.

Второй вызов был получен около десяти часов вечера из Дагдского края, где в лесу заблудились 35-летний мужчина и 40-летняя женщина. Приехавшие спасатели, используя проблесковые маячки и звуковые сигналы, нашли потерявшихся людей.

А 1 октября в болоте, расположенном в Ливанском крае, заблудилась женщина. Сразу сотрудники Государственной пожарно-спасательной службы найти её не смогли, поэтому поиски было решено отложить и продолжить на следующий день, однако этого не потребовалось. По данным ГПСС, женщина утром сама вышла из болота. ■

Полиция ликвидировала в Латгале две плантации марихуаны

24 сентября сотрудники уголовной полиции, реализуя оперативную информацию, обнаружили в лесном массиве Варкавской волости незаконный питомник растений, содержащих наркотические вещества.

В оборудованных теплицах стражи порядка обнаружили и изъяли 11 растений марихуаны, а также готовую продукцию, т.е., примерно 1227 граммов сухой марихуаны, сообщила инспектор отдела Превенции бюро Полиции порядка ЛРУ ГП Даце Гутмане.

Там же сотрудники полиции задержали и самого «садовника», мужчину 1988 г.р., который для того, чтобы присматривать и регулярно ухаживать за своими растениями, специально приобрел садовый домик-трейлер.

По данному факту полиция начала уголовный про-

цесс по 2-й части 253-й статьи Уголовного кодекса.

Стоит добавить, что за неразрешенное изготовление, приобретение, хранение, перевозку и пересылку наркотических и психотропных веществ наказывают лишением свободы сроком от трех до десяти лет, с конфискацией имущества или без конфискации, и пробационным надзором сроком до трех лет.

В свою очередь 28 сентября, в Нюкской волости Лудзенского края было найдено и изъято 5 растений марихуаны. Полиция начала уголовный процесс и ведется расследование. ■

ЧАСТНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПУБЛИКУЕТСЯ БЕСПЛАТНО:

- ▶ если объявление написано разборчиво (желательно печатными буквами) на вырезанном из газеты бланке и содержит не более 125 знаков (одна клеточка – для одного печатного знака, включая пробелы между словами);
- ▶ если объявление на бланке подается в одну рубрику и содержит информацию об одном предмете купли, продажи, обмена и т.д.;
- ▶ если объявление связано с поиском постоянного места работы, перепишкой или знакомством.

ВНИМАНИЕ !!!

- Объявление должно начинаться с указания конкретного объекта купли-продажи, обмена.
- В рубрику "Знакомства" объявления с указанием домашнего адреса или телефона принимаются при предъявлении документа, удостоверяющего личность.
- Объявления на поддельных бланках не публикуются!

КОММЕРЧЕСКИЕ СЧИТАЮТСЯ ОБЪЯВЛЕНИЯ:

- ▶ не касающиеся частной жизни;
- ▶ связанные с бизнесом, работой (за исключением поиска постоянного места работы), предложением любых услуг, куплей-продажей товаров (более одной вещи одного наименования), сырья, материалов, в т.ч. леса, сельхозпродуктов, стройматериалов, если их количество не оговаривается;
- ▶ о купле-продаже средств производства: грузовых и специальных автомобилей, компьютерной техники (кроме игровых приставок), принтеров, телефаксов, всех станков и оборудования, офисной мебели, сейфов даже в одиночном экземпляре;
- ▶ о сдаче в аренду помещений под офис и производство, о продаже лекарств, о купле-продаже приватизационных сертификатов и др. ценных бумаг;
- ▶ с ссылками на интернет-сайты.

ВНИМАНИЕ !!!

- Редакция откажет в публикации объявлений о купле-продаже документов, оружия (кроме спортивного), наркотиков, объявлений, дискредитирующих физических и юридических лиц, и с просьбой выслать деньги по указанному адресу.
- Редакция оставляет за собой право редактировать текст объявлений.
- Объявления на поддельных бланках не публикуются!
- Бланки без срока годности не принимаются.

Все объявления фирм – коммерческие. Если вас не устраивают ограничения, накладываемые на объявления в рубрики, вы можете подать рекламу на любую площадь (различные виды товаров, различные услуги, длинный текст).

Для публикации в газете ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС

БЕСПЛАТНОЕ ЧАСТНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ нужную рубрику зачеркнуть

недвижимость	авто/мото	сельхозтехника	домашние животные
сельхозпродукция	ищу работу	знакомства	разное

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

1
2
3
4
5

www.latgaleslaiks.lv ул. Саулес, 716, Даугавпилс, LV-5401
тел./факс 65423483 (реклама), 65422134 (частные объявления) www.latgaleslaiks.lv

Бланк годен в октябре/ноябре